



# Salem Public Schools

29 Highland Ave. Salem, Massachusetts 01970

Telephone: 978-740-1240

Mayo 14, 2018

Estimates Padres/Tutors:

Les estamos enviando una solicitud de transporte en autobús para el año escolar 2018-2019. Esta solicitud debe ser completada por cada estudiante que dese transporte. **Si tienes más de un estudiante en las escuelas públicas de Salem, por favor de completar y entregar una solicitud separada para cada estudiante.**

Dependiendo de la edad y las escuelas de sus hijos, uno puede ser elegible para transporte gratuito mientras que el otro no. Debe presentarse una solicitud por **separado** para cada estudiante.

Ley General de Massachusetts Capítulo 71 Sección 68 requiere que se provean transporte para los estudiantes **sin costo** en grados K-6 que viven a más de 2 millas de la escuela a cual tienen derecho de asistir. Según la política 3601 del comité de la escuela Públicas de Salem, el transporte será **gratis** para los estudiantes según lo siguiente:

- Grados K-2: Estudiantes que viven 1.0 milla o más de la escuela
- Grados 3-5: Estudiantes que viven 1.5 millas o más de la escuela
- Grado 6: Estudiantes que viven 2.0 millas o más de la escuela

Se proporcionará transporte, **si el espacio lo permite**, por una tarifa para los siguientes estudiantes:

- Grados 3-5: Estudiantes que viven entre 1 y 1.5 millas de la escuela
- Grado 6: Estudiantes que viven más de 1 pero menos de 2 millas de la escuela
- Grados 7-12: Estudiantes que viven más de 1 milla de la escuela

Cualquier estudiante que viva a menos de **1 milla (1.0)** de la escuela que asisten **no será elegible** para el transporte.

Transporte se proporcionará a los estudiantes de educación especial que requieren como parte de su plan de educación individualizado (IEP).

**Asientos serán asignados según la póliza de transporte, y en la orden que se reciben las solicitudes.**

**La tarifa para el transporte de ida y vuelta es \$250.00 por niño con un máximo de \$400,00 por familia. El transporte de una vía es \$150,00 por niño. Las tarifas deben ser pagadas en su totalidad antes de que los pases de autobús puedan ser enviados. En caso de dificultades financieras, puede proporcionar asistencia para las familias que son elegibles. Un paquete de solicitud completo y un depósito de \$100.00 por niño, si le corresponde, deben ser recibidos el antes del Lunes Junio 4, 2018 para cualquier estudiante que desea montar en un autobús escolar. PAGO completo debe enviarse a la oficina de transporte antes del Lunes Junio 25, 2018.**

La capacidad de asiento son limitados, las solicitudes serán procesadas por la fecha en que la entrego a la oficina de Transportación. Si usted se inscribe para recibir transportación pago, está obligado a pagar todo el año escolar. Si usted tiene alguna pregunta, por favor llame a la oficina de transportación de las escuelas Públicas de Salem al (978) 740-1240. Gracias por su cooperación.

**ESCUELAS PÚBLICAS DE SALEM**  
**SOLICITUD DE TRANSPORTE EN AUTOBUS**

**Ano Escolar del 2018-2019**

**Favor de llenar una solicitud para cada estudiante.**

**Todas las solicitudes de autobús debe devolverse a la oficina de transportación antes del 4 de Junio 2018 con un deposito (si le corresponde) de \$100.00 por estudiante.**

**PAGO FINAL ANTES DEL 25 DE JUNIO 2018**

Primer Nombre del Estudiante: \_\_\_\_\_ Apellido: \_\_\_\_\_

Dirección: \_\_\_\_\_

Escuela: \_\_\_\_\_ Grado: \_\_\_\_\_ Numero de contacto: \_\_\_\_\_

Nombre de Padre/Tutor \_\_\_\_\_ Solicitud completada por: \_\_\_\_\_

Contacto de Emergencia: \_\_\_\_\_ Numero de emergencia: \_\_\_\_\_

Anualmente, el Departamento de servicio de alimentos envía información del estudiante a la Commonwealth de Massachusetts para determinar que los estudiantes califiquen para alimentos gratis. Con su permiso, podemos usar esta información para determinar si su hijo es elegible para una exención de la cuota de transporte.

Por favor marque esta casilla si no desea que utilicemos esta información.

Si no calificas para alimentos gratis a través de este sistema, usted puede solicitar una exención por dificultades a través de la oficina de transporte. Para más información por favor póngase en contacto con la oficina.

Escoja una casilla  **Ida y Vuelta**  **Mañana Solamente**  **De Tarde Solamente**

**FOR OFFICE USE ONLY - DEPOSIT IF APPLICABLE**

DATE RECEIVED \_\_\_\_\_ CHECK # \_\_\_\_\_ AMOUNT \_\_\_\_\_

Amount Due: \_\_\_\_\_ Fee Waiver Verified: \_\_\_\_\_ Miles: \_\_\_\_\_

**FOR OFFICE USE ONLY – FULL AND OR FINAL PAYMENT**

**FINAL PAYMENT**

DATE RECEIVED \_\_\_\_\_ CHECK # \_\_\_\_\_ AMOUNT \_\_\_\_\_

S.I.D. NUMBER: \_\_\_\_\_ AM BUS: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_ STOP: \_\_\_\_\_

PM BUS: \_\_\_\_\_ TIME: \_\_\_\_\_ STOP: \_\_\_\_\_

# TRANSPORTE DE LAS ESCUELAS PÚBLICAS DE SALEM

## TRANSPORTACION SIN TARIFA

Transportación sin cargo se proveerá para los estudiantes de las siguientes distancias:

Grados K-2: Que viven 1 o más millas de la escuela que están inscrito

Grados 3-5: Que viven 1.5 o más millas de la escuela que están inscrito

Grado 6: Que viven 2 o más millas de la escuela que están inscrito

## TRANSPORTACION CON TARIFA

Se proporcionará transporte, si el espacio lo permite, con un cargo para las siguientes distancias:

Grados 3-5: Que viven más de 1 milla pero menos de 1.5 millas de la escuela que están inscrito

Grado 6: Que viven más de 1 milla pero menos de 2 millas de la escuela que están inscrito

Grados 7-12: Que viven sobre 1 milla de la escuela que están inscrito

Aplicaciones de dificultad financieras estarán disponibles para que usted pueda solicitar una tarifa reducida o transporte gratuito. **No se reducirá ninguna solicitud, a menos que se complete una aplicación de dificultad financiera.**

## PAGOS

Pago debe hacerse en su totalidad. PAGO de ida y vuelta son \$250.00 por estudiante con un máximo familiar de \$400.00. Transporte de una vía pago (hogar a la escuela o a casa) son \$150.00. El pago total tiene que ser recibido antes del 25 de Junio 2018 para reservar transporte. **Formas de pago aceptables son: cheques personales, cheques de banco/Money orders o en efectivo. No se aceptan pagos con tarjeta de crédito.**

## PASES PARA EL AUTO BUS

Pases del autobús se enviará a su residencia, antes de que comiencen las clases. Habrá un cargo de \$5.00 (grados K-5) y \$10.00 (grados 6-12) para un reemplazo de pase. Los alumnos no podrán subir al autobús sin un pase.

## PARADAS DEL AUTOBUS

Los niños tendrán que caminar hasta una parada de autobús común. Los pases tendrán la parada de autobús, el número de su autobús, y la hora que llega a la parada. Los conductores de autobús no se permiten hacer cambios, adiciones o eliminaciones a cualquier parada de autobús. Todos los estudiantes de primer grado y Kínder deben ser reunidos y tomados desde el autobús escolar por un padre o tutor o un adulto que haya sido autorizado por los padres o tutores. Si tienes una pregunta sobre las paradas o del pase por favor de llamar a la oficina de transporte 978-740-1240.

# Transportación de las Escuelas Públicas de Salem

Las escuelas públicas de Salem toman la seguridad de nuestros estudiantes muy en serio. Para mantener un ambiente seguro para su hijo y otros niños que viajan en el autobús de la escuela, la “Student Bus Policy” está siempre en efecto cuando los estudiantes están en el autobús. Problemas de comportamiento se tratarán de conformidad con la póliza de la escuela.

## **Todas las reglas escolares y expectativas permanecen en efecto para los estudiantes al montar en el autobús escolar. Require lo siguiente:**

Los estudiantes colaboran con y sean respetuosos con el conductor del autobús en todo momento.

Los estudiantes permanezcan sentados durante todo el trayecto en autobús.

Estudiantes deben ser respetuosos entre sí, manteniendo las manos y objetos a sí mismos.

Alimentos, chicles o bebidas **NO** pueden ser consumidas durante el viaje en autobús a menos que sea una necesidad médica.

El director o sub director puede disciplinar a los estudiantes por una conducta inaceptable en los autobuses escolares como sigue:

Advertencia verbal

Advertencia por escrito

Pérdida temporaria de privilegios

Pérdida indefinida de privilegios

Dependiendo la seriedad de la conducta puede variar grandemente la disciplina, el director puede utilizar las medidas disciplinarias anteriores en cualquier orden.

Para garantizar la seguridad de todos los estudiantes, el distrito reserva el derecho de supervisar los autobuses por el uso de video vigilancia. Videos sólo se supervisará en el caso de un incidente por el director de la escuela y o la administración del distrito y permanecerá propiedad de las escuelas Públicas de Salem.

## **Acknowledgement**

**I have read and agree to abide by the above**

---

Print First Last Name

---

Signature

---

Date